

Gai, gai, marions- nous: Chansons de France

Gabriel Pierné

<http://www.pgdp.net> (This file was produced from images generously made available by The Internet Archive/American Libraries.)

Au lecteur

Le texte et l'orthographe de ce livre électronique sont fidèles à l'édition originale. Seules quelques erreurs d'imprimerie ont été corrigées.

GAI, GAI, MARIONS-NOUS

CHANSONS de FRANCE

Harmonies de Gabriel Pierné

Images de George Delaw

Préface de Madame Edmond Rostand [Illustration]

Adrien Sporck éditeur

48, Rue Cambon—Paris

Tous droits de reproduction réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark Copyright 1921 by Adrien Sporck

Grav. et Imp. par RICHER et Cie (Succ^{rs} de GILLOT)

TABLE.

Pages Gai-gai, marions-nous. 2

Marche des Rois. 3

Si le Roy m'avait donné. 4

Les Cloches de Nantes. 6

Le Petit Chasseur. 8

En passant par la Lorraine. 10

Alleluia! 12

Le roi d'Yvetot. 13

Jésus s'habille en pauvre. 17

La Tentation de Saint-Antoine. 20

La Violette double. 22

Lauterbach. 24

Le Pont du Nord. 27

Allons, chasseur, vite en campagne. 30

Chanson des Fleurs. 32

Semons la Salade. 34

Voici la Noël! 36

La Rose du Rosier blanc. 38

La petite Lingère. 40

Allez-vous-en, Gens de la Noce. 41

LES CHANSONNETTES SONT DES FLEURS

_Les chansonnettes sont des fleurs Qui fleurissent au ciel de
France: L'une a la légère lueur

Des anémones de Provence;

L'autre des tulipes du Nord

A la lumière un peu rouillée,

Et l'autre est une rose au bord D'une grande forêt mouillée._

_L'une est pâle comme l'amour,

L'autre est presque une étoile blanche; Il y en a pour tous
les jours,

Il y en a pour les dimanches;

Qu'elles entrent dans la maison Ou sortent de la
maisonnette,

Les chansons et les chansonnettes Sont des fleurs des quatre saisons._

_Des fleurs, tout comme la jonquille, La giroflée et le muguet,

Puisqu'on en met de gros bouquets Dans les bras des petites filles, Et puisque, dans tous les jardins Et sur tous les gazons du monde, On en fait, en nouant des mains, Des couronnes qui sont des rondes._

_Les chansonnettes sont des fleurs Qu'on cueille, avec des doigts agiles, Non dans le parc de Tintagiles

Ni sous le cloître d'Elseneur,

Mais sûrement autour des marbres De nos vieux parterres français, Et peut-être au pied du grand arbre Où grimpa le Petit-Poucet!_

_Les chansonnettes dont s'enivre Le vent parmi des cheveux blonds Sont des fleurs pensives que l'on Peut mettre à sécher dans des livres; Et souvent, après des années,

On retrouve entre deux feuillets Une rose?... Non!... Un oeillet?...

Non!... mais une chanson fanée!_

_Les chansonnettes sont des fleurs Que toutes nous avons
cueillies Lorsqu'on laissait dans les prairies Batifoler nos
jeunes coeurs;

Et, la plus "gardeuse de chèvres"

Comme la plus "fille de rois",

Toutes nous avons, de nos lèvres.

Juré de n'aller plus au bois._

_Toutes, sous l'ombre des grands chênes, Voire sous le
grand soleil, nous Avons chanté la Marjolaine

Et nous avons planté des choux; Et, parmi les herbes en
huppées

Comme sur le trèfle râpé,

Nous avons parfumé nos jupes

Du parfum des lauriers coupés._

_Les chansonnettes que l'on chante Du temps que l'on avait
sept ans Sont de chères plantes grimpantes Qui vont plus
haut que le Printemps; Quand par hasard elles s'échappent,
Rien ne peut plus les retenir:

Elles montent, de grappe en grappe, Jusqu'au toit bleu du
souvenir._

_Double bémol et triple croche, Elles montent, sans avoir
l'air; D'un brin de feuille elles s'accrochent Au coin d'un
petit volet vert;

L'une a des cheveux de glycine

Et l'autre la gueule d'un loup; D'autres dansent la
capucine...

Toutes tremblent autour de nous._

_Les chansonnettes merveilleuses Qu'on chantait du temps
qu'on a peur De dormir la nuit sans veilleuse Sont de
miraculeuses fleurs,

Des fleurs qu'il est toujours d'usage, Quand leur éclat s'est
effacé,

De porter non sur un corsage,

Mais sur le voile du Passé!_

_Ce sont elles les fleurs touchantes De nos beaux jardins
d'autrefois; On les sait sur le bout des doigts, Puis du fond
de l'âme on les chante.

Un sourire... deux mots... trois pleurs...

Et voici que l'on se rappelle...

Les chansonnettes sont des fleurs Puisque nous nous
penchons sur elles!_

Rosemonde Rostand

[Illustration: GAI-GAI, MARIONS-NOUS]

Gai, gai, marions-nous

Mettons-nous donc en ménage

Gai, gai, marions-nous

Mettons-nous la corde au cou.

[Illustration: MARCHE DES ROIS]

Ce matin,

J'ai rencontré le train

De trois grands Rois qui allaient en voyage Ce matin,

J'ai rencontré le train

De trois grands Rois dessus le grand chemin.

Tout chargés d'or les suivaient d'abord De grands guerriers
et les gardes du trésor Tout chargés d'or les suivaient
d'abord De grands guerriers avec leurs boucliers.

[Illustration: SI LE ROY M'AVAIT DONNÉ]

Si le Roy m'avait donné
Paris sa grand' ville,
Et qu'il m'eût fallu quitter
L'amour de ma mie,
J'aurais dit au Roy Henry:
Reprenez votre Paris.
J'aime mieux ma mie au gué,
J'aime mieux ma mie!

[Illustration: LES CLOCHES DE NANTES]

1.

Dans les prisons de Nantes,

Il y a un prisonnier (*bis*) Que personn' ne va voire

Que la fill' du geôlier

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

2.

Que personn' ne va voire

Que la fill' du geôlier (*bis*) Va lui porter à boire,

A boir' et à manger.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

3.

Va lui porter à boire,

A boire et à manger: (*bis*) «On dit par tout' la ville

Que demain vous mourrez!»

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

4.

«On dit par tout' la ville,

Que demain vous mourrez!» (*bis*) «Las! si demain je meure,

Déliez-moi les pieds.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

5.

«Las! si demain je meure,

Déliez-moi les pieds.» (*bis*) Toutes les cloch' de Nantes

Se mirent à sonner.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

6.

Toutes les cloch' de Nantes

Se mirent à sonner. (*bis*) La fillette est jeunette,

Ell' se prit à pleurer.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

7.

La fillette est jeunette,

Ell' se prit à pleurer. (*bis*) Le prisonnier alerte,

Dans la Loire a sauté.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

8.

Le prisonnier alerte,

Dans la Loire a sauté. (*bis*) Vivent les fill's de Nantes,

Et tous les prisonniers.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

[Illustration: LE PETIT CHASSEUR]

1.

Il était un petit homm',
A cheval sur un bâton,
Il s'en allait à la chass'
A la chass' aux z'hannetons,
Et titontain' et titontain'
Et titontain' et titonton.

2.

Il s'en allait à la chass'

A la chass' aux z'hannetons,

Quand il fut sur la montagn',

Il partit un coup d'canon,

Et titontain'...

3.

Quand il fut sur la montagn'

Il partit un coup d'canon.

Il en eut si peur tout d'mêm'

Qu'il tomba sur ses talons

Et titontain'...

4.

Il en eut si peur tout d'mêm'
Qu'il tomba sur ses talons,
Tout's les dames du villag'
Lui portèrent des bonbons.
Et titontain'...

[Illustration: EN PASSANT PAR LA LORRAINE]

1.

En passant par la Lorraine, }

Avec mes sabots, } *bis*

Rencontrai trois capitaines,

Avec mes sabots dondaine

Oh! oh! oh! Avec mes sabots!

2.

Rencontrai trois capitaines, }

Avec mes sabots } *bis*

Ils m'ont appelée vilaine

Avec mes sabots...

3.

Ils m'ont appelée vilaine, }

Avec mes sabots } *bis*

Je ne suis pas si vilaine

Avec mes sabots...

4.

Je ne suis pas si vilaine, }

Avec mes sabots, } *bis*

Car le prince de Lorraine,

Avec mes sabots...

5.

Car le prince de Lorraine, }

Avec mes sabots } *bis*

M'a donné pour mes étrennes

Avec mes sabots...

6.

M'a donné pour mes étrennes, }

Avec mes sabots } *bis*

Un bouquet de marjolaine,

Avec mes sabots...

7.

Un bouquet de marjolaine, }

Avec mes sabots, } *bis*

S'il m'épous' je serai Reine

Avec mes sabots...

8.

S'il m'épous' je serai Reine, }

Avec mes sabots. } *bis*

Serai Reine de Lorraine,

Avec mes sabots...

[Illustration: ALLELUIA!]

Alleluia,

La messe est dite.

Chacun court à sa marmite,

M'sieu l'curé à son repas.

Alleluia.

[Illustration: LE ROI d'YVETOT]

Chanson de BÉRANGER (sur un Air connu) 1.

Il était un roi d'Yvetot

Peu connu dans l'histoire;

Se levant tard, se couchant tôt, Dormant fort bien sans gloire,

Et couronné par Jeanneton

D'un simple bonnet de coton,

Dit-on.

Oh! oh! oh! oh! Ah! ah! ah! ah!

Quel bon petit roi c'était là!

La, la.

2.

Il faisait ses quatre repas

Dans son palais de chaume,

Et sur un âne, pas à pas,

Parcourait son royaume.

Joyeux, simple et croyant le bien Pour toute garde il n'avait
rien Qu'un chien.

Oh! oh!...

3.

Il n'avait de goût onéreux

Qu'une soif un peu vive.

Mais en rendant son peuple heureux Il faut bien qu'un roi
vive.

Lui-même, à table et sans suppôt, Sur chaque muid levait
un pot

D'impôt.

Oh! oh!...

4.

Il n'agrandit point ses Etats,

Fut un voisin commode,

Et, modèle des potentats,

Prit le plaisir pour code.

Ce n'est que lorsqu'il expira

Que le peuple qui l'enterra

Pleura.

Oh! oh!...

5.

On conserve encor le portrait

De ce digne et bon prince;

C'est l'enseigne d'un cabaret

Fameux dans la province.

Les jours de fête, bien souvent, La foule s'écrie en buvant

Devant:

Oh! oh!...

[Illustration: JÉSUS S'HABILLE EN PAUVRE]

Jésus s'habille en pauvre, }

Charité va demander. } *bis*

Va frapper à la porte,

A la port' du vieux richard.

«Bonhomme à la bonn' table,

Faites-moi la charité.

—Que veux-tu que j'te donne?

Je n'ai rien à te donner.

J'ai d'la viande sur ma table,

Mais j'la garde pour mon chien.

Mon chien m'apporte des lièvres, Mais toi, tu ne m'apportes rien.»

Va frapper à la porte,

A la port' de la bonn' femme:

«Bonn' femme à la fenêtre,

Faites-moi la charité.

—Entrez, entrez, pauvre homme; Avec moi vous souperez.»

Au bout de six années

Le richard vient à mourir,

Va frapper à la porte,

A la porte du Paradis:

«Descends, descends, Saint-Pierre; Va voir qui est-ce qui frappe là.

C'est l'Am' du vieux richar(e)

Qui demand' le Paradis.

Fermez, fermez la porte

Afin qu'i n' puiss' pas rentrer.»

Au bout de six années,

La bonn' femme vient à mourir,

Va frapper à la porte,

A la port' du Paradis:

«Descends, descends Saint-Pierre; Va voir qui est-c'qui frappe là.

C'est l'Am' de la bonn' femme

Qui demand' le Paradis.

Ouvrez, ouvrez la porte

Pour qu'elle puiss' bien rentrer; Ell' chant'ra les louanges,

Les louanges du Seigneur.»

[Illustration: LA TENTATION DE SAINT-ANTOINE]

Le choeur.

Nous allons pendre le cochon

Du bienheureux Antoine

Nous en ferons du saucisson

Aux dépens de ce moine.

Ensemble nous le mangerons

La faridondaine la faridondon.

Nous en f'rons part à nos amis

Biribi,

A la façon de Barbari mon ami.

St. Antoine.

Rendez-moi mon cochon s'il vous plaît, Vous plaît-il me le rendre.

Il faisait ma félicité

Par son caractèr' doux et tendre.

Rendez-moi mon cochon s'il vous plaît Voulez-vous me le rendre.

Le choeur.

Démolissons,

Démolissons l'hermitage, l'hermitage Démolissons,

Démolissons l'hermitage du patron!

[Illustration: LA VIOLETTE DOUBLE]

1.

Tutti.

J'ai un long voyage à faire
Je ne sais qui le fera.

Solo.

Si je l'dis à l'alouette,
Tout le monde le saura.

Tutti.

La violette double, double,
La violette doublera.

2.

Si je l'dis à l'alouette,
Tout le monde le saura.

Rossignol du vert bocage,
Faites-moi ce plaisir-là.

La violette...

3.

Rossignol du vert bocage,
Faites-moi ce plaisir-là.

Rossignol prend sa volée,
Au château Joli s'en va.

La violette...

4.

Rossignol prend sa volée

Au château Joli s'en va.

Trouva la porte fermée,

Par la fenêtre il entra.

La violette...

5.

Trouva la porte fermée,
Par la fenêtre il entra.

Bonjour l'une, bonjour l'autre, Bonjour la bell' que voilà.

La violette...

6.

Bonjour l'une, bonjour l'autre, Bonjour la bell' que voilà.

Votre ami m'envoie vous dire

Que vous ne l'oubliez pas.

La violette...

7.

Votre ami m'envoie vous dire
Que vous ne l'oubliez pas.

J'en ai oublié bien d'autres,
J'oublierai bien celui-là.

La violette...

8.

J'en ai oublié bien d'autres,
J'oublierai bien celui-là.

Celui qui ne vient lui-même
Sera toujours logé là.

La violette...

[Illustration: LAUTERBACH]

Adaptation française de Germaine Albert 1.

Accourez tous, mes amis, sous l'ombrage Venez danser
autour du lac

Aucun pays dans tout le voisinage, N'est plus joli que
Lauterbach.

La la la la la ah!

La la la la la ah!

La la la la la ah!

La la la la la la.

Que dans tous les vallons

Sur les monts

Retentissent nos chansons

Aux vallons

Que l'écho de nos chansons

Des buissons

Eveillent tous les pinsons

A l'unisson

Au chant d'une barcarolle

Formons une farandole

Qui se déroule et s'envole

Dansons vivement joyeusement.

2.

Joyeusement marquons bien la cadence Amusons-nous avec
entrain

Après les jeux nous ferons tous bombance En chantant un
joyeux refrain.

La la la la la ah!

La la la la la ah!

La la la la la ah!

La la la la la la.

Tenons-nous par la main

Et sans fin

Chantons sur notre chemin

Tin tin tin

Chantons sur notre chemin

Pleins d'entrain

En nous tenant par la main

Tin tin tin tin

Nous invitons tout le monde A venir à notre ronde
Et sans perdre une seconde
Dansons vivement joyeusement.

[Illustration: LE PONT DU NORD]

1.

Su l'pont du Nord un bal y est donné. (*bis*) Adèl' demand' à sa mèr' d'y aller. (*bis*) Non, non, ma fill', tu n'iras pas danser. (*bis*) Ell' mont' en haut, et se met à pleurer. (*bis*) 2.

Son frèr' arrive dans un joli bateau. (*bis*) Ma soeur, ma soeur, qu'as-tu donc à pleurer. (*bis*) Maman n' veut pas que j'aille voir danser. (*bis*) Mets ta rob' blanche et ta ceinture dorée. (*bis*) 3.

Les v'là partis dans un joli bateau. (*bis*) Ell' fit deux pas et la voilà noyée; (*bis*) La mèr' demand' pourquoi la cloche tinte? (*bis*) C'est pour Adèl' et votre fils aîné. (*bis*) Voilà le sort des enfants obstinés. (*bis*)

[Illustration: ALLONS, CHASSEUR, VITE EN CAMPAGNE]

1.

Mes amis, partons pour la chasse, Du cor j'entends le joyeux son, Tonton, tonton, tontaine tonton; Jamais ce plaisir ne nous lasse, Il est bon en toute saison,

Tonton, tontaine tonton.

2.

Le vrai chasseur est plein d'audace, Il est gai, joyeux et luron,

Tonton, tonton, tontaine tonton; Mais quelque fanfare qu'il fasse, Le chasseur n'est pas fanfaron, Tonton, tontaine tonton.

3.

Pour suivre le chevreuil qui passe Il parcourt le bois le vallon

Tonton, tonton, tontaine tonton, Et jamais en suivant sa
trace

Il ne trouve le chemin long

Tonton, tontaine tonton.

4.

Quand on a terminé la chasse,

Le chasseur se rend au grand Rond, Tonton, tonton, tontaine
tonton, Et chacun boit à pleine tasse,

Au grand Saint-Hubert, son patron Tonton, tontaine tonton.

[Illustration: CHANSON DES FLEURS]

1.

Vous, ma belle Rose Pompon,

Entrez s'il vous plaît dans ce rond; De vos attraits montrez
vous fière, Embellissez notre parterre.

Revenez, revenez donc,

Fleurs de la belle saison.

2.

Et vous monseigneur le Muguet

Qui faites si bien le coquet,

Saluez la Rose en cadence;

Rose faites la révérence.

Revenez, revenez donc,

Fleurs de la belle saison.

3.

Vous modeste et gentille fleur, Dont chacun vante la
candeur,

Portez, Violette, ma mie,

Vos doux parfums à la prairie.

Revenez donc...

4.

Et vous, monsieur le Dahlia

Avec votre habit de gala,

Entrez aussi dans cette ronde,

La porte s'ouvre à tout le monde.

Revenez donc...

5.

Et vous, petit prince Jasmin,

Allez faire un tour au jardin,

Votre frais berceau vous rappelle, Grimpez autour de la tonnelle.

Revenez donc...

[Illustration: SEMONS LA SALADE]

1.

Semons, semons la salade.

Le jardinier est malade,

Semons, semons,

Dans huit jours ell' poussera,

Dans trois semain's on la verra.

2.

Coupons, coupons la salade.

Le jardinier est malade.

Coupons, coupons,

Filles et vaillants picards,

Dans trois semaines il s'ra trop tard.

3.

Mangeons, mangeons la salade.

Le jardinier est malade.

Mangeons, mangeons,

Et les grands et les petits,

Mangeons tous à notre appétit.

[Illustration: VOICI LA NOËL!]

1.

Voici la Noël, faites la veillée, (*bis*) Nos amis seront tous à l'assemblée.

Va, mon ami va, la lune s'éveille, Va, mon ami va, la lune s'en va.

2.

Nos amis seront tous à l'assemblée, (*bis*) Le mien n'y est pas, j'en suis désolée.

Va, mon ami va...

3.

Le mien n'y est pas, j'en suis désolée, (*bis*) Il est à Paris ou dans la Vendée.

Va, mon ami va...

4.

Il est à Paris ou dans la Vendée, (*bis*) Qu'apportera-t-il à sa bien-aimée.

Va, mon ami va...

5.

Qu'apportera-t-il à sa bien-aimée, (*bis*) Chapelet d'argent,
ceinture dorée.

Va, mon ami va...

6.

Chapelet d'argent, ceinture dorée, (*bis*) Et puis le bouquet de la fiancée?

Va, mon ami va...

[Illustration: LA ROSE DU ROSIER BLANC]

1.

Je l'ai cueilli' la belle rose

Qui fleurissait au rosier blanc.

Je l'ai cueillite feuille à feuille Et mis' dans mon tablier blanc.

Rose, belle rose du rosier blanc.

2.

Je l'ai cueillite feuille à feuille Et mis' dans mon tablier blanc.

Et chaque rose que j'effeuille

M'a dit: «Mari'-toi, il est temps.»

Rose, belle rose du rosier blanc.

3.

Et chaque rose que j'effeuille

M'a dit: «Mari'-toi, il est temps.»

Pourquoi veux-tu que j'my marie?

Mon père il n'en est pas consent.

Rose, belle rose du rosier blanc.

4.

Pourquoi veux-tu que j'my marie?

Mon père il n'en est pas consent, Ni mon père, encor moins
ma mère, Hormis un seul de mes parents.

Rose, belle rose du rosier blanc.

5.

Ni mon père, encor moins ma mère, Hormis un seul de mes parents:

C'est mon cousin le beau Jean-Pierre.

Il est si bon, je l'aime tant!

Rose, belle rose du rosier blanc.

[Illustration: LA PETITE LINGÈRE]

1.

A Paris il y'a un' petit' lingère. (*bis*) Ell' coud si menu

Qu'on n'y voyait guère.

Jamais j' n'ai vu si menu, si menu coudre, Jamais j' n'ai vu
coudre aussi menu.

2.

Ell' fait des rabats à monsieur l'notaire (*bis*) Elle en porte encore à l'apothicaire.

Jamais, *etc.*

3.

Elle en porte encore à l'apothicaire, (*bis*) Combien prenez-vous ma petit' lingère.

Jamais, *etc.*

4.

Combien prenez-vous ma petit' lingère. (*bis*) Il me faut six
sous encor ce n'est guère.

Jamais, *etc.*

[Illustration: ALLEZ-VOUS-EN, GENS DE LA NOCE]

Allez-vous en gens de la noce

Allez-vous en chacun chez vous

Notre fille est mariée

Nous n'avons plus besoin de vous.

[Illustration]